

住民異動届

Resident Transfer Notification
REGISTRO DE MUDANÇA DE ENDEREÇO

※代理人は委任状が必要です。(裏面)

Letter of Proxy needed if proxy applying. (rev. side)
O documento de Procuração (vide verso) será necessário para o trâmite através de representante.

受付	本人確認		
	1 運転免許証 4 住基カード 7 委任状	2 在留カード等 5 パスポート 8 その他 ()	3 番号カード 6 保険証

※外国籍の方は在留カード又は特別永住者証明書を必ず提示してください。

Foreign nationals need to show Resident "Zairyu" Card or Special Permanent Resident Certificate.
A pessoa de nacionalidade estrangeira necessitará apresentar sem falta o Cartão de Permanência ou o Certificado de Residente Permanente Especial.

※個人番号カード又は住民基本台帳カードをお持ちの方は必ず申し出て下さい。

Please show your Individual Number Card or Basic Resident Register Card if you have one.
Informe sem falta quando algum membro familiar possuir o cartão My Number ou do registro básico de residente "juki card".

届出年月日・Notification Date・Data de Notificação (ano/mês/dia) y/m/d) 年 月 日		届出人	(Applicant・Requerente)氏 名・Full Name・Nome Completo		住所・Address・Endereço (代理人は記入)		A. 全部 B. 一部 C. 新世帯	
異動年月日・Date of Change・Data de Mudança (ano/mês/dia) y/m/d) 年 月 日			本人・世帯主・代理人 ()		電話番号 Tel. No.・No. Tel. ()		1. 転入 2. 転居 3. 転出 4. 世帯合併・分離 5. 世帯員変更 6. 世帯主変更 7. 続柄変更 8. 30条の46転入(中長期在留者等が国外転入) 9. 30条の47届出(中長期在留者等となった場合) 10. その他 ()	
新住所 New address Endereço Novo				新世帯主 New Household Head Novo Chefe de Família			世	行
旧住所 Old address Endereço Anterior				旧世帯主 Old Household Head Chefe de Família Anterior			先世	区名
フリガナ 氏 名(異動する人) Full Name (of person undergoing transfer/change) Nome Completo (da pessoa que está mudando/alterando)		生年月日 Date of Birth (y/m/d) Data de Nasc. (ano/mês/dia)	性別 Sex Sexo	続柄 Relationship Relação Familiar	国保 Kokuho	住民票コード	個人番号カード 住基カード	備考
1	大 昭 平 令 西 暦 .	男・女 Male/Female Masc. / Fem.	世帯主・夫・妻・子 Household Head / Husband / Wife / Child Chefe de Família / Marido / Esposa / Filho ()	有・無 Yes / No Possui / Não Possui		有 無 券面事項変更 返納		<input type="checkbox"/> 方書一覧 <input type="checkbox"/> 親権・続柄 <input type="checkbox"/> CS・附票 <input type="checkbox"/> 特例処理 <input type="checkbox"/> 生成要求 <input type="checkbox"/> 送付先有 <input type="checkbox"/> ID入申請 <input type="checkbox"/> 住宅公社
2	大 昭 平 令 西 暦 .	男・女 Male/Female Masc. / Fem.	世帯主・夫・妻・子 Household Head / Husband / Wife / Child Chefe de Família / Marido / Esposa / Filho ()	有・無 Yes / No Possui / Não Possui		有 無 券面事項変更 返納		
3	大 昭 平 令 西 暦 .	男・女 Male/Female Masc. / Fem.	世帯主・夫・妻・子 Household Head / Husband / Wife / Child Chefe de Família / Marido / Esposa / Filho ()	有・無 Yes / No Possui / Não Possui		有 無 券面事項変更 返納		
4	大 昭 平 令 西 暦 .	男・女 Male/Female Masc. / Fem.	世帯主・夫・妻・子 Household Head / Husband / Wife / Child Chefe de Família / Marido / Esposa / Filho ()	有・無 Yes / No Possui / Não Possui		有 無 券面事項変更 返納		
5	大 昭 平 令 西 暦 .	男・女 Male/Female Masc. / Fem.	世帯主・夫・妻・子 Household Head / Husband / Wife / Child Chefe de Família / Marido / Esposa / Filho ()	有・無 Yes / No Possui / Não Possui		有 無 券面事項変更 返納	方書・住居表示	

※異動する方全員を記入してください。 Please fill in for all that are undergoing transfer / change.

Favor preencher no quadro acima os dados de todos os membros que estão de mudança.

※届出後に住民票は必要ですか？ 要・不要
Do you need a Resident Record after submitting your notification? Yes / No
Necessitará do Atestado de Residência após esta notificação? Sim / Não

※届出後に印鑑登録等は必要ですか？ 要・不要
Is ink-stamp registration, etc. needed after notification submission? Yes / No
Necessitará do registro de carimbo e outros após esta notificação? Sim / Não

※届出後に証明書等が必要な場合はそれぞれの申請用紙も記入してください。

※If certification or other documents are required after the notification, please complete the respective application form as well.

※ Preencha também cada formulário correspondente, ao necessitar do atestado e outros após esta notificação.